



**Evangelical Formosan Church
Orange County**

2016: The Year of Service
Serve God Wholeheartedly, Make Disciples in All Nations

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

Apr. 03, 2016

#3414

Praise & Worship

Offering & Announcements

Sermon by Pr. Will Chen
I Am a C
Matthew 5:13-20

Communion

Worship & Response

Benediction

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 X119	Chuang@efcoc.org
英語傳道 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	廖光詠 Isaac Liao	分機 X122	IsaacLiao@efcoc.org
牧師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
秘書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機 X112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 X133	

[EVENT CALENDAR]

04/03 (SUN)	CE Class: OT Survey @ Room S204A	11:30 - 12:20
04/03 (SUN)	CE Class: Foundation @ Room C201	11:30 - 12:20
04/03 (SUN)	CE Class: Read Scripture @ EM Worship Ctr	11:30 - 12:20
04/08 (FRI)	Weekly Gatherings: JHM, HSM, CM, YAM	20:00 - 22:00
05/08 (SUN)	Mother's Day Joint Worship Service	10:00 - 11:30
06/19 (SUN)	2016 EFCOC Grad Banquet	17:30 - 21:00
07/02 - 07/04	EFCOC Summer Retreat	

[ANNOUNCEMENTS]

[Welcome] Welcome to EFC Orange County! If today is your first time visiting us, we are so glad you are here!

[Baptism] Congratulations to Esther on her baptism last weekend. Baptism is a public display of our inner faith in God. If you have questions about baptism or are thinking about baptism, please talk to Pr. Will.

[Summer Retreat] Registration is now open! This year's church wide summer retreat will be held at UC Santa Barbara from 7/2 - 7/4. We have invited Rev. Dr. Christopher Sun as our speaker. Registration fee for this 3-Day-2-Night trip including room and board with 5 meals will be as follows: \$170 Adult (18+), \$160 Youth (13-17), \$140 Children (5-12), Free for children under 5.

As an incentive for members to sign up early, church will subsidize \$60 per person for anyone who registers during regular registration period. That brings the cost down to \$110 Adult, \$100 Youth, and \$80 Children. Please visit the Summer Retreat Info Desk in the lobby during lunch for more info. Register early and take advantage of this great discount!

[Christian Education] Join us from 11:30 to 12:20 every Sunday for excellent Christian Education classes to build up your understanding of God and His Word. Currently we are offering OT Survey (S204A), Foundation (C201), and Read Scripture (EM Worship Area).

[Facility] Starting this Sunday we will be renting out the EM Worship Center to a Vietnamese church every Sunday from 2:30-6:30pm. We are extremely excited about this partnership and we pray that God will open doors for us in better ministering to our community. Be sure to clear out Social Hall first floor by 2:15pm to provide enough time for next service.

[FNF] Are you in Jr. High, High School, College, or working young professionals? Join us every Friday night at church for a great night of worship, fellowship, Bible study, and prayers. Doors open at 5pm for basketball and hang out!

[Grad Banquet] Mark your calendar, this year's Grad Banquet will be held on Sunday, 6/19 as we celebrate all of our OCEM 2016 grads. More info will be provided later.



柑縣台福基督教會

04月03日 2016年

台福總會主題: 『服事年』 [全人事奉、全民歸主]

柑縣教會主題: [突破更新、建造門徒、多結果子]

榮譽牧師: 周淑慧

#3414

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	大堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	恩典館

華語崇拜 10 AM

台語崇拜 11:30 AM

宣召	呂茂財長老	林茂澤長老
詩歌	敬拜讚美團	#44、294
禱告	牧師	司會
讀經	羅馬書 10:13-15	羅馬書 10:13-15
獻詩	耶穌,神愛子	
見證	陳瓊枝姊妹	陳瓊枝姊妹
證道	莊澤豐牧師	莊澤豐牧師
DVD	《雲端鑼響》	《雲端鑼響》
聖餐	牧師	牧師
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	生命聖詩#416	新聖詩#124
祝禱	牧師	牧師

基督徒生活七要素



教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 (714) 534-5531 www.efcoc.org
-----------------------	--

【2016 年成人主日學 / Adult Sunday School】

操練敬虔 11	台:鄭聖慧	10:15am - 11:10am	Room 208A
操練敬虔 11	華:鄭聖慧	11:35am - 12:25pm	大堂
基要真理	華:林桂賢	11:35am - 12:25pm	Room 201
系統神學 04	華:顏明誠	11:35am - 12:25pm	Room 208A

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	222		64	6
主日學 Sunday School	82	10		7
全部禮拜 Total	292			
上週奉獻 Last Week Offering	\$9,030.00		\$4,400.00	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
	\$200.00			\$450.00
上週奉獻共計 Total	\$14,080.00	該月累計 Monthly Total	\$44,215.00	
		該月預算 Monthly Budget	\$49,232.00	

【服事同工 / Serving Co-workers】

	本週		下週	
	華語崇拜	台語崇拜	華語崇拜	台語崇拜
證道	莊澤豐	莊澤豐	蔡玉玲	蔡玉玲
司會	呂茂財	林茂澤	呂炳奇	胡玉章
領敬拜	洪文鸞/Lily	潘榮祺	許敏又/龔靜玲	潘榮祺
殿樂	張妙華/Lily	許惲俐	張妙華	劉淑琳
招待	張秋菊/陳瓊琪	Tina Yang	李德連/鄭美金	謝愛玉
值星 On Duty	本週: 蔡美娜		下週: 徐華	
午餐 Lunch	Cerritos & 北橙		迦南&華青	
English Preaching	Pr. Will Chen		Pr. Will Chen	
English Presider	Andrea Chen		Andrea Chen	

【教會團契 Fellowship】

國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
雅歌團契	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
華語青年	週五	20:00
英社青大專	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
Huntington Beach	呂茂財	雙數週四	10:00
Cypress	賴細梅	每週四	10:00
Placentia	黃滿輝	隔週四	19:30
Fountain Valley	顏青毅	隔週四	20:00
Irvine	李世宗	每週五	20:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00
清心小組	朱虹	隔週六	16:00
青松團契	孫瑞利	第二週六	10:00
健身舞蹈班		每週日	13:15

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 感謝神，本會為周圍越南華裔歸主禱告多年，自四月開始，將有越南的兄姊借用本會英文堂於每主日下午兩點半至六點半聚會，請代禱，並以愛心問候及關懷。
3. 柑縣靈修會 7/2-4 在 UC 聖塔巴巴拉，講員孫大程牧師。請兄姊踴躍邀友參加，成人\$170(滿 18 歲)、青年\$160(13-17)、兒童\$140(5-12)、五歲以下免費。教會補助每人\$60，請即日報名。
4. 為本會擬推動各團契/小組舉辦福音茶會，邀請福音朋友及關懷久未來的新舊會友，請代禱。
5. 美國多個禱告聯盟發動 3/27〔復活節〕至 5/5〔全國禱告日〕為美國離開道德腐敗 40 天禁食悔改禱告，渴望美國及教會快快甦醒，歡迎兄姊們也加入禱告行列！
6. 交誼廳書報架 12 種實用福音單張，請兄姊多取用傳福音。
7. 正常基督徒〔每日讀經；參加禮拜/小組團契/禱告會；領人歸主/愛心關懷/什一奉獻/聚會準時〕蒙神賜福。
8. 電話通訊錄如公佈欄，如有變更或疏漏，請洽秘書補正。
9. 莊牧師 4/5-16 請休假，請代禱。
10. 下週 4/10 正道神學主日，蔡玉玲教授證道《天國排行榜》〔太 20:1-16; 申 15:7-11〕。

【團契/小組】

1. 長輩團契：4/6 洪文鸞老師分享『箴言第 17 章』。
2. 雅歌團契：雅歌：4/8 『馬太福音第 12 章』。

【關懷/代禱】

1. 為國際恐怖攻擊/世界和平；地球暖化/傳染疫病/加州缺水/同性婚案；美國大選/教會復興/親友信主/普世宣道。
 2. 為各團契/小組聚會都能以 20% 慕道友為目標，齊心努力。
- ※ 柑縣異象/策略~1.禱告祭壇復興、2.崇拜的更新、3.強化基督徒教育、4.門徒訓練、5.開發新小組/團契、6.多元化宣教、7.善用媒體/網路、8.培養年輕領袖、9.未來十年植堂。

【特會報導】

1. 神學院 4/30 週六『獻身裝備體驗營』介紹校況/展望/入學/獎助金/圖書館/宿舍...歡迎參加 626-571-5110*169。
2. 普世豐盛 Kairos 宣教生命訓練課程 4/9-30 四個週六 9:30-4pm 愛恩台福，請同工及長執報名〔講義/中餐\$120 全程參加本會補助一半〕，報名洽聖慧。

【宣道】

1. 為今年台灣監獄佈道已開始籌備/連繫，蒙神引領代禱。

2. 總會呼召勇士~台福 2020 植堂目標：a.每天禱告兩分鐘〔建造教會兩百間〕；b.每年歸主一領一〔聚會門徒達兩萬〕c.每月奉獻 20 元〔植堂基金一千萬〕。

【甘泉藝術學校/社區福音】

1. 甘泉藝術學校"長笛班" 招生：學費\$100/月，請速報名，今天 4 月 3 日下午 1:30 開始恢復上課。
2. 兒童中文~每週日 1:30 上課，報名均洽榮華兄。

【小組查經】~認識人生價值觀：

※破冰分享 10 分：

1. 若你能改變一件事，你希望能改變什麼？
2. 當你要表達感謝之恩，你要送什麼禮物？
3. 當你遇到心裡仇恨的人，你要如何表達？
4. 貧窮生活忽然變富有，第一件想作何事？
5. 當你做錯一件大事，而得到原諒，應如何記取教訓？

※頌讀經文：《箴言 20 章》

※小組分享 40 分：

1. 為什麼酒能使人褻慢？請舉實例說明。
2. 「兩樣法碼、兩樣升斗，詭詐天平」是指什麼？為何是耶和華所憎惡？〈二十 10.23、十一 1〉
3. 心思與言語有何關係？〈太十二 34.35、詩十九 13.14〉
4. 為官之道應具備什麼政策？又如何才能立穩？同樣教會應具備什麼策略？

【要理問答】

問 34：兒子的名分是什麼？

答：兒子的名分是神白白恩典的作為，神藉此將我們收納在神眾子的數內，又使我們享有神眾子一切利益的特權。

《略解：兒子的名分就是指接納異姓的兒女進入家庭，待之如己出。它也跟稱義一樣，純粹是神恩寵的作為，使我們得著一切既失的福樂。它給我們的是作兒女的身階與權利兩者，使我們覺得，我們有地位，並且身為神家中眾兒女的一分子。》

「你看，父賜給我們是何等的慈愛，使我們得稱為神的兒女！」〈約壹 3:1〉「凡接待他的，就是信他名的人，他就賜他們權柄，作神的兒女。」〈約 1:12〉「既是兒女，便是後嗣，就是神的後嗣，和基督同作後嗣。」〈羅 8:17〉

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
羅 3	羅 4	羅 5-6	羅 7	羅 8	羅 9-10	羅 11